

Schwedische Kirche   
DEUTSCHE ST. GERTRUDS GEMEINDE

# Gemeindeblatt

DEUTSCHE ST. GERTRUDS GEMEINDE • Nr. 2 • 2024  
15. April bis 1. Juni 2024

## Taufe • Trauung Konfirmation

Bei großen Ereignissen im Leben möchten wir besonders hervorheben, dass etwas Wichtiges und Entscheidendes passiert. Festlichkeiten wie Taufe, Konfirmation und Trauung helfen uns, unsere Gefühle auszudrücken. Wenn Sie eine Taufe oder Trauung buchen möchten, wenden Sie sich gern an uns!

Kontakt: Pfarrbüro 08-411 11 88 oder  
st.gertrud.forsamling@svenskakyrkan.se

Dein Morgen sei erwartungsvoll.  
Der Mittag treffe dich beim Werke.  
Abends sei alles, wie es soll.  
Nacht schenke Ruhe dir und Stärke.

Christoph Hartlieb

**Jahresabo Gemeindeblatt**  
5 Ausgaben/Jahr.  
Inland: 200 SEK • Ausland: 30 €  
Kontakt: st.gertrud.forsamling@svenskakyrkan.se

Wir arbeiten mit Sensus.  
Bei Konzerten und kulturellen  
Veranstaltungen kooperieren wir mit

**sensus**



**Redaktion:** Jörg Weissbach, Lisa Guggomos, Achim Klüppelberg, Meike Paschen, Ingemar Petermann  
**Layout:** Lisa Guggomos  
**Herausgeber:** Deutsche St. Gertruds Gemeinde  
**Kontakt:** st.gertrud.forsamling@svenskakyrkan.se  
**Titelfoto:** Håkan Svedberg  
**Produktion:** Ätta45, Järfälla, 2024  
Nr. 2/2024 – 99. Jahrgang  
Das Gemeindeblatt erscheint 5 Mal pro Jahr. Die nächste Ausgabe erscheint am 1. Juni 2024

## Aus dem Inhalt

Der Club Top20 stellt sich vor	6
Abschiede	8
Reif für die Insel?	11
Kinder und Jugend	12
Musik	14
Kalendarium	16

### Basar des Nähvereins: Gelderverteilung

*Der Nähverein dankt nochmals allen SpenderInnen, denn durch die Einnahmen kann vielen Menschen geholfen werden.*

Das Basarkomitee hat die beachtliche Summe von 110.000 kr so verteilt:

Deutsche Ev.-Luth. Gemeinde in Riga und Lettland	20.000	kr
Seniorenheim Ukraine	20.000	kr
Kinderheim Ukraine	10.000	kr
Operation Smile	20.000	kr
Tor zum Leben, Behinderteneinrichtung für Kinder, Palästina	10.500	kr
Barnens Hopp	10.000	kr
Ökoprojekt in Indien	10.500	kr
Haritima Samvardhan – greenery improvement		
<b>Summe</b>	<b>110.000</b>	<b>kr</b>

# Zum Geleit

Während ich die ersten Schneeglöckchen im Gemeindegarten entdecke, geht mir ein Lied durch den Kopf: „Freunde, dass der Mandelzweig wieder blüht und treibt. Ist das nicht ein Fingerzeig, dass die Liebe bleibt?“

FOTO: MATTHIAS RÖCKEL, PIXABAY

Ben Chorin schreibt das Lied im Jahre 1942, mitten hinein in die Wirren des Zweiten Weltkriegs. Die Entstehung des Liedes ist ein künstlerischer Akt der Hoffnung in Zeiten der Verzweiflung. Nach seiner Flucht aus dem bedrückenden Berlin fand Ben Chorin in Jerusalem Zuflucht und Inspiration. Der Mandelzweig, der im Frühjahr als erster erblüht, wird zu seinem Symbol für die Möglichkeit des Neubeginns. Dieses zarte Gewächs wird zum Sprachrohr seiner Sehnsucht nach Frieden und seiner Überzeugung, dass selbst in den dunkelsten Stunden das Leben wieder erblühen kann.

Die Lyrik des Liedes schöpft aus der biblischen Berufungsgeschichte Jeremias: Gott fragte mich: »Was siehst du, Jeremia?« Ich antwortete: »Ich sehe einen Mandelzweig.« Da sagte der Herr zu mir: »Du hast richtig gesehen. Denn ich selbst wache über mein Wort, sodass geschehen wird, was ich dir sage.« (Jer 1,11-12) Dass Jeremia den Mandelzweig erblickt, ist nicht bloß irgendeine unbedeutende Wahrnehmung, sondern ist ein sichtbares

Zeichen des göttlichen Wesens: Gott ist aufmerksam, wachend und engagiert sich in der Welt. Kunstvoll wird dies im Buch Jeremia beschrieben. Im Hebräischen ergibt sich ein Wortspiel zwischen dem Mandelbaum (שָׁדַד „schaked“) und dem Wachen (שָׁחַד „schoked“). Der Text verwebt den Mandelbaum und das Wachen in die Thematik des Erwachens sowohl der Natur als auch der Hoffnung selbst.

Mit Blick auf die Gewalt in Israel und Palästina oder den andauernden Krieg in der Ukraine wächst meine Sehnsucht nach dem Aufkeimen des Mandelzweigs, nach dem Einbruch des Aufblühens des Friedens in der Welt. Inmitten von Krieg und Unsicherheit erinnert mich das Bild des Mandelzweig daran, dass auch in den dunkelsten Zeiten das Licht der Hoffnung scheinen kann.

Mit Ostern im Rücken stehen wir mitten im Frühling. Wir haben gehört, dass Hoffnung erfüllt wird, das Leben stärker ist als Tod und Auferstehung bei Gott möglich ist. Wir mussten uns verabschieden von geliebten, langjährigen Gemein-

demitgliedern – gemeinsam haben wir in der Gemeinde getrauert, letzte Tage begleitet und von der Auferstehung an ihren Gräbern gepredigt und gehört. Gleichzeitig haben wir das Frühlingserwachen im Krabbelgottesdienst mit den jüngsten Keimen unserer Gemeinde gefeiert und die Sonne, das Aufblühen des Lebens, willkommen geheißt.

Das Lied von Ben Chorin wird für mich in diesem Frühling zu einem klangvollen Appell für die Gegenwart, indem es uns dazu ermutigt, in unserer eigenen Welt nach dem Mandelzweig Ausschau zu halten. Mitten im Frühlingserwachen – einer Zeit des Aufbruchs und der Veränderung – bietet es uns die Möglichkeit, die Hoffnung zu feiern, die in den zartrosa Blüten des Mandelbaums eingebettet ist. Es erinnert uns daran, dass, egal wie düster die Gegenwart ist, in der Zukunft stets Raum für das Wunder des Lebens und die Auferstehung der Hoffnung bleibt.

*Ihre und Eure Katharina Prinz,  
Vikarin*

# Dank Herrn Fuhrmann

## Deutschunterricht für Kinder

TEXT: LISA TILL

INTERVIEW: LISA GUGGOMOS

Kennst du die Fuhrmannsche Sprachschule? Peter Hinrich Fuhrmann kam, wie du vielleicht auch, als deutscher Einwanderer nach Stockholm. Er etablierte sich hier im 18. Jahrhundert erfolgreich als Weinhändler. Da er in der Gemeinde aktiv und dieser sehr verbunden war, stiftete er ihr einen Teil seines Vermögens und verfügte unter anderem, dass mit dem Geld Deutschunterricht für Kinder und Jugendliche gegeben werden sollte. Aufgrund seiner Stiftung bietet die Gemeinde auch heute noch Deutschunterricht an. Seit Januar 2023 ist Deutschlehrerin und Sonderpädagogin Lisa Till in der Sprachschule tätig. Sie stellt sich in diesem Interview kurz vor.

### Was hat dich und deine Familie nach Schweden verschlagen?

Mein Mann Oskar ist Schwede und in Älta aufgewachsen. Wir haben uns in Deutschland kennengelernt und uns war schnell klar, dass wir auch mal ausprobieren möchten in Schweden zu leben. Als Oskar dann in Stockholm ein Jobangebot bekam und ich mit Kind Nr. 2 schwanger war, haben wir Nägel mit Köpfen gemacht.

### Wie kamst du zur Gemeinde?

Die Stelle war ein unerwarteter Glücksgriff. Meine Vorgängerin Stefanie Weiß kehrte zurück nach Deutschland und die Stelle wurde frei. Ich war zu dem Zeitpunkt in Elternzeit und wusste noch nicht so richtig, wie es für mich weitergehen sollte. Ich hatte ein paar Monate zuvor Bekanntschaft mit Klaudia Oroshi (unserer

Gemeindepädagogin) gemacht, da wir beide in Tyresö wohnen. Sie erzählte mir von der Stelle und nach meiner Bewerbung ging alles sehr zügig.

### Was gefällt dir an der Gemeinde?

Ich finde es beeindruckend, wie bunt das Gemeindeleben ist und wie vielfältig das Angebot für alle Altersstufen. Ein eher kleines Team stellt hier so viel Großes auf die Beine! Die deutsche Gemeinde ist einfach die Anlaufstelle schlechthin, wenn man als deutschsprachige Person neu in Stockholm ist oder generell Anschluss sucht und das finde ich toll. Es ist ein sehr schönes Gefühl, Teil dessen zu sein.

### Welche Wertvorstellungen prägen deine Arbeit?

Mein größtes Ziel ist es, dass die Kinder

gerne zum Unterricht kommen. Sie sehen mich ja nur einmal die Woche und das auch noch am Nachmittag nach einem langen Tag im Kindergarten oder in der Schule. Da will ich, dass der Deutschunterricht nicht die lästige Pflicht ist, sondern alle gemeinsam Freude am Lernen haben. Lernen ist einfach so viel nachhaltiger, wenn es Spaß macht. Ich versuche immer, eine gute Mischung aus konzentrierter Arbeitszeit und lockerer Spiel- und Spaß-Atmosphäre in den Unterricht zu packen.

### Wie sehen die Aufgaben an der Sprachschule aus? Sicher ist das mehr als nur der Unterricht?

Anders als an einer klassischen Schule mit eigener Klasse habe ich mit viel mehr Schüler\*innen und Eltern / Bezugspersonen zu tun.

sonen zu tun. Ein riesengroßer Teil neben der üblichen Unterrichtsvorbereitung – und Durchführung ist die Kommunikation mit rund 70 Familien. Ich bin außerdem dafür zuständig, alle Anmeldungen und Anfragen für die Kurse entgegenzunehmen, die Gruppen einzuteilen usw. Die Organisation rund um den Unterricht kostet viel Zeit. Gleichzeitig fallen andere Aufgabenbereiche weg, die man in einer Schule als Klassenleitung hat.

**Was ist die größte Herausforderung? Was deine größte Freude?**

Die größte Herausforderung ist für mich, den Überblick über alle Anfragen, Wartelisten und ungelesenen Emails zu behalten. Da darf ich immer noch dazulernen. Meine größte Freude ist es, zu sehen oder zu hören, dass es den Kindern Spaß macht zu mir in den Unterricht zu kommen. Außerdem habe ich regelmäßig so viele tolle und nette Familien um mich herum.



Lisa Till im Kirchsaaal, der im Erdgeschoss des Gemeindehauses liegt. Die Sprachschule ist Anfang 2023 vom Gildehaus dorthin umgezogen.

**Anmeldung und Information**

Der Deutschunterricht findet Montag, Dienstag und Samstag statt. Anmeldeformulare und weitere Informationen gibt es auf unserer Homepage. Die Deutschlehrerinnen sind Lisa Till (Montag und Dienstag) sowie Catrin Flodén (Samstag).



**Peter Hinrich Fuhrmann**

Fuhrmann kam 1738 im Alter von 23 Jahren als Küfer, Vorsteher eines Weinkellers, aus Hamburg nach Stockholm, etablierte sich als Weinhändler und baute weitreichende Handelskontakte auf. 1757 kaufte er das sogenannte Ehrenstrahlska huset am Tyska Brunnspan. Dort unterhielt er eine Weinstube, die Mitte des 18. Jahrhunderts wichtigster Treffpunkt der Stadt wurde. Die Gäste waren berühmte Persönlichkeiten Stockholms, wie Künstler, Politiker und Unternehmer. Auch Carl Michael Bellman war regelmäßig dort. Fuhrmann vermachte das Haus (Svartmangatan 20-22) nach seinem Tod 1773 der deutschen Gemeinde. Heute liegen hier Storkyrkoskolan und Estniska skolan.



Ehrenstrahlska huset, vermutlich errichtet von Hofmaler David Klöcker-Ehrenstrahl, der das Grundstück 1666 erwarb.

FOTOS: LISA GILGOMOS

# Ein Zuhause in der Fremde

## Club Top20 für junge Erwachsene

TEXT: CARA UND JOHANNA  
INTERVIEW: LISA GUGGOMOS

Wir sind Cara und Johanna, 18 und 19 Jahre alt und arbeiten seit letztem Sommer als Au-pairs in Stockholm. In der Woche besuchen wir vormittags einen Sprachkurs, in unserer Freizeit gehen wir gerne wandern, kochen gemeinsam und machen Hand- und Bastelarbeiten mit oder ohne unsere Gastkinder. Am Mittwochvormittag sehen wir uns jede Woche beim Club Top20 im Seemannsheim der Gemeinde.

Wie seid ihr zur deutschen Gemeinde und dem Club Top20 gekommen?

Johanna hat im Vorfeld recherchiert, weil sie nach einer Möglichkeit gesucht hat, in Stockholm Anschluss zu Gleichaltrigen zu finden. Die vorherigen Au-pairs in Caras Gastfamilie sind auch zu den Treffen der deutschen Gemeinde gegangen, weshalb ihre Gastmutter ihr vorgeschlagen hat, ebenfalls hinzugehen.

Habt ihr eine Verbindung zur Gemeinde oder besucht ihr nur die Gruppe?

Durch die regelmäßigen gemeinsamen Treffen bekommt man auch von den anderen Angeboten der Gemeinde einiges mit. Dadurch ist Cara zum Chor gekommen und Johanna hat beim Krippenspiel mitgeholfen. Außerdem haben sich viele aus der Gruppe beim Basar engagiert, haben beim Laternenbasteln, Bedienen und Verkaufen geholfen haben.

Wie sieht so ein Treffen im Club Top20 aus?

Bei den morgendlichen Treffen frühstücken wir zusammen, wenn wir uns abends sehen, immer am letzten Mittwoch im Monat, kochen wir gerne aufwändigere Gerichte. Sobald alle satt sind, werden wir oft kreativ, zum Beispiel bemalen wir Porzellanteller und Kerzen oder knüpfen Armbänder. Zwischendurch testen sich einige von uns quer durch den Spielschrank.

Manchmal unternehmen wir Ausflüge, wir waren schon im Historischen Museum und in Rosendals Trädgård. In naher Zukunft planen wir, die Trampolinhalle zu besuchen und bei dem immer besseren Wetter mehr nach draußen zu gehen.

Wer organisiert und leitet eure Treffen?

Klaudia Oroshi, Pädagogin der Gemeinde, steht uns mit Rat und Tat bei der Planung und Durchführung der Aktionen zur Seite.

Sie begleitet die Gruppe im Seemannsheim oder bei Ausflügen. Bei Problemen hat sie immer ein offenes Ohr für uns und ihre herzliche Art erleichtert uns das Ankommen in Stockholm sehr.

Trefft ihr oft auf neue Leute? Oder ist es eine feste Gruppe?

Bei unseren ersten Aktionen haben die Namensschilder beim Warmwerden miteinander geholfen. Nach und nach kannte man sich und die Gruppenkonstellation wurde konstanter. Dennoch haben wir vereinzelt noch neue Gesichter dabei, die aber auch nach kurzer Zeit schon ein fester Teil der Gruppe sind. Schnell schließt man neue Freundschaften und freut sich darauf, regelmäßig seine Freunde zu treffen.

Was mögt ihr besonders an der Gruppe? Warum fühlt ihr euch so wohl?

Dadurch, dass wir alle ungefähr gleich alt

sind und, da die meisten von uns als Au-pairs ähnliche Erfahrungen sammeln, ist der Club Top20 ein Ort, an dem man sich austauschen kann, aber auch aus unseren Gastfamilien rauskommen kann, keine fremde Sprache spricht und einfach man selbst sein kann. Durch unser gemeinsames Frühstück gibt es eine gewisse Struktur, unsere Aktionen bieten aber auch immer wieder mal Abwechslung, sodass uns nie langweilig wird. Es ist auch schön, dass die Gruppe nicht fest ist, weil die meisten ja nur ein Jahr in Stockholm verbringen. Dadurch müssen alle von vorne anfangen und gemeinsam die Stadt entdecken. So kann die Gruppe jedes Jahr ihren eigenen Charakter entwickeln.

**Was bedeutet es für euch, dass beim Club Top20 deutsch gesprochen wird?**

Für uns beide macht es im Club Top20 keinen großen Unterschied zu zuhause, weil wir beide in einer deutschen Au-pair-Familie leben. Allerdings tut es trotzdem gut, sich mit

Gleichaltrigen auf Deutsch zu unterhalten. Für andere Au-pairs, die in den Familien nur Englisch oder Schwedisch sprechen, macht es einen größeren Unterschied und man hört oft, dass sie sich freuen, wieder ihre Muttersprache zu sprechen.

**Gibt es ein spezielles Erlebnis, das ihr mit dem Club Top20 verbindet?**

Wenn wir im Sommer an die gemeinsame Zeit zurückdenken, werden uns wahrscheinlich spontane Kochaktionen, damit verbundene Küchenpartys und die Ausflüge einfallen. Aber auch bei den Vorbereitungen für Sankt Martin und den Bazar hatten wir eine Menge Spaß. Spätestens am Martinstag selbst hatte keiner mehr Zweifel daran, dass wir am Waffelstand ganz in unserem Element waren. Mit dem offiziellen Ende der Gruppe mittags um zwölf sind unsere Treffen meist nicht vorbei. Viele von uns organisieren sich in Kleingruppen und ziehen weiter zum Shopping oder ins nächste Café.

**Warum würdet ihr diese Gruppe weiterempfehlen?**

Die Top20es sind ein toller Treffpunkt, um in Stockholm vor allem als junger Mensch oder als Au-pair zu starten. Es ist einfach, dort Freunde zu finden und eine gute Zeit zu haben, die einen vom Stress, der vielleicht in der Gastfamilie herrscht, ablenkt. Selten kommt es vor, dass Au-pairs ihre Familien aus verschiedenen Gründen verlassen müssen, dann wird sich gegenseitig immer geholfen und gemeinsam mit Klau-dia nach einer Lösung gesucht. Das gibt sehr viel Sicherheit, vor allem, wenn man in einem relativ fremden Land weit weg von zuhause ist.

Wir sind sehr froh, mit dem Club Top20 eine wöchentliche Anlaufstelle zum Freunde treffen, für Entspannung und Spaß zu haben und wir hoffen, noch viele junge Menschen kommen motiviert und auf der Suche nach Anschluss dorthin, wenn unsere Zeit in Stockholm im Sommer vorbei ist.



FOTO: KLAUDIA OROSHIS

# Abschiede

## Nachruf auf Lisa Annemarie Jeschke, \* 3. September 1925 † 22. Februar 2024

Ob sie als Kind je von Stockholm gehört hat? Wer weiß. Geboren wurde Lisa Krause 1925 in Ostpreußen, als fünftes von sechs Kindern. Heute liegt ihr Heimatort in Litauen. Die Mutter, früh verwitwet, sorgte alleine für das Überleben der Familie. Ende 1944 flüchtete die Mutter mit den Töchtern fast 1000 Kilometer weit nach Westen, bis in ein Flüchtlingslager bei Hamburg.

1949 kam Lisa als „Haustochter“ nach Stockholm. In ihrer Gastfamilie fühlte sie sich geborgen. Bei einem Job im „Grand Hotel“ traf sie Ernst Jeschke, 1954 wurde das Paar in der Deutschen Kirche getraut. Die Gemeinde blieb Lisas „Zuhause“, im Nähverein und in der Bastelgruppe war sie über Jahrzehnte eine feste Größe.

1959 wurde Lisa Schwedin. Das Paar war erfolgreich im Beruf, reiste gern, knüpfte enge Freundschaften. Ihr Zuhause in Tegnergatan war ein beliebter Treff-

punkt für spontane Feiern. Lisa liebte Literatur, Theater und Konzerte. Sie nähte gern elegante Kleider für sich und gute Freundinnen. Buddelte aber auch rund um die Stuga Steine aus.

1987 starb Ernst, die Liebe ihres Lebens. Lisa musste neu lernen, Schönes zu sehen: die Natur, das Lächeln kleiner Kinder oder die verlässlichen Freundschaften.

Lisa war stark, freundlich und großzügig. Fühlte sie sich aber bevormundet, konnte sie sehr kratzbürstig werden. Ihr eiserner Wille, keine Schwäche zu zeigen, hart zu sein auch gegen sich selbst, prägte ihr Leben.

Am Ende wurde Lisa offener und herzlich, feierte ein letztes fröhliches Abendmahl mit geliebten Menschen. Sie hatte keine Schmerzen und keine Angst. Ihr Tod war ein friedlicher Abschied.

*Sigrid Krause und Solveig Danielsson*



## Nachruf auf Karin Hanna Ellen Kreutz, \* 28. Juli 1940 † 20. Dezember 2024



Zum ersten Mal nach Stockholm kam Karin 1960 im Alter von 19 Jahren. In dieser Zeit arbeitete sie auf einem Pferdehof und dann bei zwei Familien im Haushalt. Anschließend auch in der Buchhaltung einer Druckerei. Bei einem Weihnachtsbesuch im Jahre 1965 bei ihrer Familie in Deutschland fasste sie den Entschluss, dauerhaft nach Stockholm zurückzu-

gehen. Karin verbrachte 58 Jahre in der schwedischen Hauptstadt, besuchte aber regelmäßig ihre Familie, der Kontakt war ihr sehr wichtig. Stockholm wurde in dieser Zeit ihre Heimat und die deutsche Gemeinde ein Zuhause.

Gebürtig stammte sie aus Niederschlesien, wo sie am 28. Juli 1940 in Glogau zur Welt kam. Sie verbrachte dort mit drei großen Brüdern und zwei Schwestern ihre ersten Lebensjahre. Nach dem Krieg musste die Familie fliehen und wurde in Hannover wohnhaft. In den über 60 Jahren in der deutschen Gemeinde hat sie sich in vielen Bereichen eingebracht, sei es im Kirchenvorstand, Nämndöverein, Diakonieverein oder im Hilfsverein. Besonders zu erwähnen ist ihr Einsatz für den Lebensmittelstand beim jährlichen Basar. Ihre köstlichen selbstgemachten Marme-

laden und das gute selbstgebackene Brot wurden zu einer Konstante im Basarverkauf.

Blickt man zurück, war Karin in fast jedem Bereich der Gemeinde engagiert, immer bereit zu helfen, mit ihrer frohen und zupackenden Art. Auch mit Zahlen war sie vertraut, entsprach es doch ihrem beruflichen Weg. So war sie in der Gemeinde auch als Revisorin tätig.

Karin ist am 20. Dezember 2023 nach schwerer Krankheit verstorben. Wir danken ihr für ihr tatkräftiges, vielseitiges und verlässliches Engagement in unserer Gemeinde. Sie wird uns mit ihrer stets hilfsbereiten, entschlossenen und humorvollen Art sehr fehlen und wir werden oft an sie denken.

*Christian Hesse und Birgit Heinz*

## Ehrenamtlicher Besuchsdienst

Menschen, denen es nicht mehr möglich ist, aktiv am Gemeindeleben teilzunehmen, bietet die Diakonie regelmäßige Hausbesuche an. Wir suchen Menschen, die sich vorstellen können, andere auf ein Gespräch und ein bisschen Gemeinsamkeit zuhause zu besuchen und sich in regelmäßigen Abständen zum Austausch mit der Diakonie und anderen Ehrenamtlichen zu treffen.

Bei Interesse meldet euch bei Lydia Niemann, 08 412 38 85 oder [lydia.niemann@svenskakyrkan.se](mailto:lydia.niemann@svenskakyrkan.se)

## Klockspelarna – Die Glockenspieler



FOTO: JONNA SPIIK

Spannende Dokumentation von Sveriges Radio über die Geschichte von Glockenspielen in Schweden. Das älteste Glockenspiel Schwedens ist der deutschen Gemeinde.

## Frühlingsausflug der Senioren

### NORRTÄLJE

**DONNERSTAG, 23 MAI, TREFFPUNKT UM 8.30 UHR AM OBELISKEN AUF SLOTSBACKEN**

Zum diesjährigen Frühlingsausflug werden wir uns auf den Weg nach Roslagen begeben. Wir starten den Tag mit einer Führung durch das Pythagoras Industriemuseum in Norrtälje. Das Museum befindet sich in der ehemaligen Pythagoras Fabrik, in der seit dem 19. Jahrhundert Zündkerzenmotoren hergestellt wurden.

Noch heute ist die alte Fabrik in ihrem Originalzustand, sodass wir eine Zeitreise in die Vergangenheit machen können und die Maschinenhalle, Büros und Arbeiterunterkünfte von früher besichtigen können. Nach einem gemeinsamen Lunch in Norrtälje machen wir auf dem Heimweg Halt im Naturschutzgebiet Färsna und Färsna

Gård, wo wir bei gutem Wetter eine Andacht im Grünen halten. Die Leitung haben Lydia Niemann und Michael Dierks. Der Kostenbeitrag von 200 SEK kann per Swish oder bar bezahlt werden.

Anmeldung: Lydia Niemann, 08-412 38 58 oder [lydia.niemann@svenskakyrkan.se](mailto:lydia.niemann@svenskakyrkan.se)



FOTO: PYTHAGORAS MUSEUM

Das Pythagoras Industriemuseum entstand aus der hier abgebildeten gleichnamigen Motorenfabrik, gegründet 1898.

## Filmnachmittag

### SUMMERLAND



**DONNERSTAG, 25. APRIL UM 13 UHR  
IM GEMEINDEHEIM**

Britischer Spielfilm von 2020  
Während des 2. Weltkrieges wird die auf dem Land lebende Autorin Alice Lamb aufgefordert, einen Jungen aufzunehmen, der wie viele andere Kinder auch, aus London evakuiert wird. Für die alleinlebende etwas schroffe junge Frau ist das eine Herausforderung, denn sie lebt selbstbestimmt und unabhängig in dem kleinen englischen Dorf. Ihr zurückgezogenes Leben füllt sie mit ihrer Forschung und Schriftstellerei aus und geht ganz in ihrer Arbeit auf. Gleichzeitig erfährt der Zuschauer in Rückblenden, dass eine frühere gleichgeschlechtli-

che Liebesbeziehung sie sehr verletzt hat und dass sie sich einsam fühlt.

Der kleine Frank, der bei ihr einquartiert wird, ist ihr viel zu lebhaft und sie möchte ihn am liebsten direkt wieder abgeben. Aber irgendwie gelingt es Frank doch noch, bei Alice tief vergrabene Gefühle zu wecken und es entwickelt sich eine Freundschaft zwischen den beiden. Alice bekommt die Chance, sich wieder auf Menschen einzulassen, Beziehungen einzugehen, Hoffnung und Mut zu gewinnen. Und mit Frank verbindet sie mehr, als sie anfangs ahnen kann. Magischer und berührender Spielfilm mit wunderschönen Landschaftsaufnahmen von England. Wirklich sehenswert!

## Open-Air-Gottesdienst: Helfer gesucht

**GEPLANT AM SONNTAG, 30. JUNI,  
7. JULI UND 14. JULI UM 11 UHR  
IM KIRCHGARTEN**

Eine herrliche Sache: Die Sonne scheint, ein laues Lüftchen weht durch den Garten und wir feiern mit vielen Touristen und Gemeindegliedern Open-Air-Gottesdienst im Kirchgarten. Diese Tradition möchten wir auch in diesem Sommer fortsetzen. Erschwert wird das, weil das Gildehaus vermietet ist, nicht mehr für die

Elektronik zur Verfügung steht und auch Tische, Stühle und Kirchkaffee-Utensilien aus anderen Räumlichkeiten herbeigeschafft werden müssen. Daher benötigen wir deine Hilfe. Wir freuen uns, wenn du uns bei der Vor- und Nachbereitung des Open-Air-Gottesdienstes unterstützt. Vielleicht hast du an einem der Sonntage Zeit? Melde dich!

Kontakt: [birgit.heinz@svenskakyrkan.se](mailto:birgit.heinz@svenskakyrkan.se)  
oder 08-412 38 80



## Gartengruppe

### UNSER KIRCHGARTEN SOLL SCHÖNER WERDEN!

**NÄCHSTES TREFFEN AM MITTWOCH, 17.  
APRIL UM 17 UHR IM KIRCHGARTEN**

Wenn Du Interesse an Gartenarbeit hast oder einfach mit anpacken möchtest, freuen wir uns, wenn du in der Gartengruppe mitwirkst. Wir treffen uns vom Frühjahr bis Herbst etwa einmal im Monat, um im Garten vor der Kirche zu harken, zu pflanzen, Unkraut zu jäten, Büsche zu beschneiden, den Rasen zu mähen und vor allen Dingen, um zu planen, wie wir den Garten gestalten möchten. Auch wenn Du nicht alle Termine wahrnehmen kannst, bist Du herzlich willkommen!

Kontakt:  
Birgit Heinz,  
[birgit.heinz@svenskakyrkan.se](mailto:birgit.heinz@svenskakyrkan.se)



## Gemeindevertretung

**SONNTAG, 21. APRIL NACH DEM  
GOTTESDIENST UM CA. 12.15 UHR  
IM GEMEINDEHEIM**

Die Gemeindevertretung kommt zweimal im Jahr zusammen, im Herbst und im Frühjahr. Hier werden die Weichen gestellt für die Zukunft der Gemeinde, wichtige Entscheidun-

gen gefällt. Verbunden wird dies oft mit einem gemeinsamen Kirchkaffee. Die Sitzungen sind öffentlich und alle Gemeindeglieder sind herzlich willkommen, dabei zu sein. Die Tagesordnung wird vorher auf der Internetseite der Gemeinde veröffentlicht wie auch am schwarzen Brett ausgehängt. Herzlich willkommen!

# Reif für die Insel?

## Das Haus auf Nämndö

Viele von euch kennen sicher das Freizeitheim unserer Gemeinde auf der Insel Nämndö von Gemeindesaufhängen und Kinder- oder Familienfreizeiten. Das Freizeitheim steht allen Gemeindegliedern und ihren Besuchern offen, die einige Tage in den Schären ausspannen möchten oder dort ein bisschen länger Urlaub machen wollen. Eine schöne Gelegenheit, die Seele baumeln zu lassen oder auch andere Gemeindeglieder kennenzulernen.

Insgesamt gibt es im Haus fünf beheizbare Zimmer, die für Übernachtungen gebucht werden können. Jedes Zimmer hat 2-4 Stockbetten; zusätzlich gibt es noch Schlafplätze in zwei Schlafsälen. Das Haus hat eine geräumige, voll ausgestattete Gemeinschaftsküche mit zwei Herden und einen großen Saal mit offenem Kamin, der als Gemeinschaftsraum genutzt wird. Die Veranda vor dem Haus lädt zum draußen sitzen ein und für Regentage gibt es im Saal Brettspiele und Bücher. Außerdem gibt es eine große Wiese zum Toben auf dem Grundstück, Spielsachen, und ein paar einfache Fahrräder, die benutzt werden können. Es gibt zwei Waschräume mit warmem Wasser und die zwei recht komfortablen Trockentoiletten liegen draußen. Das Haus ist nicht barrierefrei.

Zum Haus gehört auch ein Badeplatz in einer kleinen Bucht, den man nach 15 Minuten Fußweg durch den Wald erreicht.

Am Badeplatz gibt es ein Häuschen zum Umziehen, ein kleines Sonnendeck und eine Leiter ins Wasser.

Die Insel Nämndö liegt in den mittleren Schären, ca. 40 km von Stockholm entfernt. Nämndö ist eine der größeren Inseln, aber trotzdem autofrei, und mit den Booten von Waxholmsbolaget von Stockholm, Saltsjöbaden und Stavnäs aus gut zu erreichen. Auf der Insel gibt es einen Bauernhof, eine Kirche, einen Lebensmittelladen, eine kleine Bibliothek, ein Museum und einen Heimatverein; im Sommer auch Restaurant und Bäckerei. Nämndö bietet auch einige schöne Wandermöglichkeiten. Im Frühjahr blühen Orchideen auf den Wiesen und die Inseln um Nämndö, die bald Nationalpark werden sollen, sind ein Paradies für Wasservögel. Für geübte Paddler gibt es die Möglichkeit, ein Kajak auszuleihen und die Schären um die Insel zu erkunden.

### Buchung und Info

Das Haus ist in der Regel von Anfang Mai bis Ende Oktober geöffnet und Zimmer oder Betten können ab Ende März gebucht werden.

Wenn du Lust hast, ein paar Tage oder länger Urlaub in den Stockholmer Schären zu machen, kannst du bei Birgit Heinz buchen unter: [namdo.bokning@gmail.com](mailto:namdo.bokning@gmail.com)

Weitere Informationen und die aktuellen Preise findest du auf unserer Homepage: [www.svenskakyrkan.se/deutsche-gemeinde/ferienanlage-auf-namdo](http://www.svenskakyrkan.se/deutsche-gemeinde/ferienanlage-auf-namdo)

#### Nämndöverein

Wenn du dich mehr engagieren möchtest, kannst du Mitglied im Nämndö-Verein werden, der das Haus verwaltet. Kontakt über Birgit Heinz, siehe oben.



## Konfirmation an Pfingsten 2024



An Pfingstsonntag, dem 19. Mai 2024, werden folgende Jugendliche in der deutschen St. Gertruds Kirche konfirmiert:

Maude Claire Albrecht  
Leo Theodor August Bergman  
Hannes Björstrand  
Maxx Wilhelm Bräutigam

Nora Elisabeth Cornelli  
Laura Ann Dagmar Donner  
Hannes Nils Benjamin Flodén  
Steffen Maximilian Gerwien  
Sophie Glaessgen  
Alicia Meili Kammeier  
Alexander Gustaf Theodor Lamberg  
Carlotta Ellinor Sophie Liebau

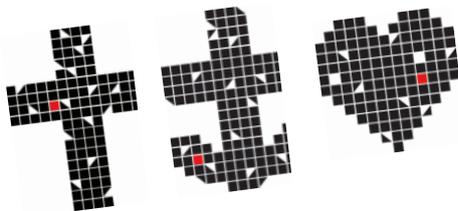
Liebe Konfirmandinnen und Konfirmanden,

Wir wünschen euch eine fröhliche, von gutem Geist erfüllte Konfirmation, viel Segen und Licht und Bewahrung auf euren Wegen, die ihr in Zukunft gehen werdet. Es war schön mit euch ein Stück Weg gemeinsam zu gehen! Eure Gedanken und euer Mit-dabei-Sein hat uns reich gemacht! Nun lassen wir euch los, aber der Segen geht mit.

Albert Schweitzer, der große Theologe, Musiker und Urwaldarzt hat gesagt: *Glück kann man nur multiplizieren, wenn man es teilt.* Und so ist es wohl auch mit dem Glauben: Der kann sich nur rechnen, wenn man ihn miteinander teilt. Wir haben das gemacht und der Weg ist noch nicht zuende. Konfirmation – das lateinische Wort heißt bestätigen, befestigen. So geht ihr jetzt weiter und bleibt doch mit uns verbunden. Wir sprechen euch den Segen zu, den Geist Gottes, der euch trägt und tröstet und befreit. Damit jeder Schritt gelingt und ihr von Gottes Gegenwart und seinem Licht umgeben seid.

Isabella Märker  
Amalia Josefina Meese  
Johan Gunnar Moritz  
Arvid Klaus Anders Thomann  
Elsa Hilda Maria Tollin  
Milla Sophie Wedemeier  
Gast: Fabian Altmann

# KONFIRMATION



## KONFIRMANDEN-ANMELDUNG

### FÜR DIE KONFIRMATION AN PFINGSTEN 2025



Bei der Konfirmation geht es um Glaube, Hoffnung und Liebe, das symbolisieren Kreuz, Anker und Herz. Während der Konfirmandenzeit hast du die Gelegenheit darüber nachzudenken und darüber zu sprechen, wer du bist und an was du glaubst. Wer sich an Pfingsten 2025 bei uns konfirmieren lassen möchte, kann sich ab sofort bei uns anmelden.

Ein Online-Anmeldeformular gibt es auf unserer Homepage sowie als gedrucktes Exemplar im Pfarrbüro.

Anmeldung und weitere Information:

Pastor Jörg Weissbach, 08-412 38 84 oder [jorg.weissbach@svenskakyrkan.se](mailto:jorg.weissbach@svenskakyrkan.se)  
oder Gemeindepädagogin Klaudia Oroshi, [klaudia.oroishi@svenskakyrkan.se](mailto:klaudia.oroishi@svenskakyrkan.se)

## KinderKirche

**SONNTAG, 28. APRIL, BEGINN UM 11 UHR IN DER KIRCHE**

Bei der KinderKirche „KiKi“ haben Kinder die Möglichkeit, einen speziell für sie angepassten Gottesdienst zu feiern. Um 11 Uhr beginnen alle zusammen mit dem Gottesdienst in der Kirche. Nach dem ersten gemeinsamen Gebet gehen die Kinder zur „KiKi“ ins Seemannsheim. Nach dem Gottesdienst können die Kinder von ihren Eltern im Seemannsheim wieder abgeholt werden. Wir lernen eine Bibelgeschichte kennen und malen, basteln, singen oder spielen etwas Passendes dazu. Bitte melde dich zur KinderKirche bei Gemeindepädagogin Klaudia Oroshi an.

Anmeldung: Klaudia Oroshi



## Fishermen's friends

**EINEN FREITAG IM MONAT VON 18 BIS 21 UHR IM SEEMANNSHEIM**

Die Gruppe Fishermen's friends (Fishies) ist ein Treffpunkt für Jugendliche ab 13 Jahren. Du kannst neue Leute kennenlernen, mit Freunden einen netten Abend verbringen und dich auf's Wochenende einstimmen. Ob gesellig oder gemütlich, kreativ oder actionreich, das ist ganz unterschiedlich. Wir werden auch gemeinsam etwas essen.

### Termine:

Freitag, 19. April: In the box  
Freitag, 24. Mai: Sommerfest

Anmeldung:  
bei Max Rehse oder Klaudia Oroshi

## Krabbelgottesdienst

**FREITAG, 19. APRIL UND 24. MAI VON 10.30 BIS 11 UHR IN DER KIRCHE**

Einen „Krabbelgottesdienst“ gibt es einmal im Monat um 10.30 Uhr in der Kirche. Anschließend ist Krabbelgruppe im Seemannsheim. Keine Anmeldung erforderlich.

Kontakt: Max Rehse

## Krabbelgruppe

**FREITAGS, 10 BIS 12 UHR IM SEEMANNSHEIM, LETZTES TREFFEN VOR DER SOMMERPAUSE AM 31. MAI**

In der Krabbelgruppe treffen sich Eltern mit Kleinkindern von 0 bis 2 Jahren. Weitere Infos auf der Homepage, über den Mailverteiler oder über die Krabbelgruppe auf Facebook. Krabbelgruppe Deutsche Gemeinde Stockholm.

Kontakt: Max Rehse

## Krümelmonster

**EINEN MITTWOCH IM MONAT VON 16-18 UHR IN DER KIRCHE ODER IM SEEMANNSHEIM, ANMELDUNG: KRUEMELMONSTER. STGERTRUD@GMAIL.COM**

Habt ihr Lust auf Gesellschaft bei kleinen Spiel- und Kreativprojekten? Dann seid ihr herzlich willkommen bei den Krümelmonstern, einer Kleinkindergruppe.

Gemeinsam werden wir wieder kreativ, tanzen, spielen und werden zusammen Abendbrot essen. Die Krümelmonstergruppe richtet sich an Kinder von 3–6 Jahren, ältere oder jüngere Geschwisterkinder sind willkommen. Die Termine werden in diesem Jahr abwechselnd von Familien und Max Rehse gestaltet. Die nächsten Termine sind:

### Mittwoch 15. Mai im Seemannsheim

Anmeldung ab dem 8. Mai möglich, Gemeindeglieder dürfen sich schon am 7. Mai anmelden.

Kontakt und Anmeldung:  
kruemelmonster.stgertrud@gmail.com

## Club Top20

**JEDEN 1.-3. MITTWOCH IM MONAT VON 9:30 BIS 12 UHR IM SEEMANNSHEIM**

Jeden 1.–3. Mittwoch im Monat morgens von 9:30 bis 12 Uhr im Seemannsheim. Einmal im Monat, immer am letzten Mittwoch sind die Treffen abends von 19 bis 21:30 Uhr im Seemannsheim. In den Schulferien finden keine Treffen statt.

Das Angebot richtet sich an alle Deutschsprachigen um die 20 Jahre. Dabei ist es egal, ob ihr für längere oder kürzere Zeit oder schon immer in Stockholm seid, alle sind willkommen. Die Themen und Aktionen werden gemeinsam geplant, meist gibt es auch eine kleine Mahlzeit.

Kontakt: Klaudia Oroshi



### Kontaktangaben Max und Klaudia

Max Rehse, 08-412 38 88,  
max.rehse@svenskakyrkan.se  
Klaudia Oroshi, 08-412 38 86,  
klaudia.oroishi@svenskakyrkan.se

## Mendelssohns *Elias*

SONNTAG, 28. APRIL, 17 UHR, KIRCHE

Das Oratorium *Elias* von Felix Mendelssohn ist zweifellos ein Meisterwerk der klassischen Musik, das die Zuhörer in eine epische Welt der Emotionen, Dramatik und Spiritualität entführt. Mendelssohn, ein Meister der musikalischen Erzählung, schuf mit *Elias* ein Werk, das die Kraft und Schönheit seiner Kompositionskunst in vollem Umfang zum Ausdruck bringt. Von den majestätischen Eröffnungsklängen bis hin zu den ergreifenden Chören und Solostimmen ist *Elias* eine triumphale Darstellung des Propheten Elias aus dem Alten Testament. Die Musik strahlt eine unvergleichliche Intensität aus, die die Zuhörer von Anfang bis Ende fesselt.

Die Handlung umfasst verschiedene Ereignisse aus dem Leben Elias, einschließlich seines Kampfes gegen den Götzendienst, seine Konfrontation mit König Ahab und seiner Frau Isebel, den Trockenheits- und Hungerperioden in Israel, sowie seine Konfrontation mit den Propheten Baals auf dem Berg Karmel.

Das Werk beleuchtet auch Elias' spirituelle Reise, seine Zweifel und seine Begegnungen mit Gott, einschließlich der beeindruckenden Szene, in der Elias den

Feuerwagen besteigt und in den Himmel genommen wird. Es ist eine dramatische und kraftvolle Darstellung von Glauben, Zweifel, göttlicher Intervention und menschlichem Handeln.

Die Chorszenen sind besonders beeindruckend, sowohl in ihrer orchestralen Pracht als auch in ihrer tiefen spirituellen Bedeutung. Mendelssohn versteht es meisterhaft, die Texte mit musikalischer Ausdruckskraft zu untermalen. Er fühlte sich besonders vom dramatischen Potenzial der Darstellung des außergewöhnlichen Lebens des Propheten Elias angezogen, doch die Pläne, ein Oratorium zu schreiben, gerieten viele Jahre ins Stocken und wurden erst wieder aufgenommen, als er einen Auftrag für ein neues Werk erhielt, das beim Birmingham Festival 1846 vor 2000 begeisterten Zuhörer:innen aufgeführt werden sollte.

Erstmals in der St. Gertruds Kirche, werden Ende April *Lidingö Kammarkör*, St. Gertruds Kantorei und das Orchester *Pro-Musica* eine gekürzte Version des *Elias* aufführen, die Dauer beträgt 75 Minuten.

Karten gibt es für SEK 200 / Student 120 unter [www.kulturbiljetter.se](http://www.kulturbiljetter.se)

## Kulturnatt Stockholm

SAMSTAG, 20. APRIL, 18 BIS 24 UHR IN DER KIRCHE, EINTRITT FREI

Willkommen zur Kulturnacht in Stockholm. In der Deutschen Kirche wird festliche und spannende Vokalmusik unter dem Titel *Sound of Colors & Splendid Music* zu hören sein: Das sind zum einen die *Family Singers*, bestehend aus den Mitgliedern einer einzigen Familie, welche aus Ungarn stammt, aber in Stockholm beheimatet ist. Das Ensemble hat bereits auf vielen internationalen Festivals gesungen und Eindruck erweckt. Sie werden Musik von der Renaissance bis hin zu eigenen Arrangements von Popmusik und Songs von Queen singen. Zum anderen werden *Adolf Fredrik Föräldrarkör* und *Haga Motettkör* unter der Leitung von Carin Wallgren und Michael Dierks prachtvolle doppelchörige Musik aufführen, u. a. Bachs Motette *Der Geist hilft unsrer Schwachheit auf* und Brahms Fest- und Gedenksprüche op. 109. Die Programme dauern jeweils 30 Minuten. Bach und Brahms sind um 19, 20 und 22:15 Uhr zu hören, die Family Singers um 20:45 und 21:30 Uhr. Der Eintritt ist frei, wie bei allen Veranstaltungen der Kulturnacht.

Info: [www.kulturnattstockholm.se](http://www.kulturnattstockholm.se)

## Kammerchor *Krysostomos*

SONNTAG, 25. MAI UM 17 UHR IN DER KIRCHE

Herzlich willkommen zu einem besonderen Konzert mit finnisch-orthodoxer Kirchenmusik. Wer schon einmal Helsinki besucht hat, die oder der hat sicherlich auch die Uspenski-Kathedrale bemerkt, welche hoch über der Innenstadt weit zu sehen ist. Orthodoxe Christen machen nur ein Prozent der Bevölkerung aus, aber ihre Kirche ist neben der lutherischen Kirche eine Staatskirche, welches auch mit der engen Verflechtung von russischer und finnischer Geschichte zu tun hat.

Oberhaupt der finnischen Kirche ist allerdings der Patriarch von Konstantinopel.

Der Komponist und Dirigent Mikko Sidoroff hat 2001 den Kammerchor *Krysostomos* gegründet, der sich insbesondere der liturgischen Musik dieser kleinen aber lebendigen Kirche widmet.

Das Konzert in der Deutschen Kirche besteht aus einer von Mikko Sidoroff vertonten Vigil. Der Vigil-Gottesdienst ist eine von den Slawen ererbte Tradition, die den Abend- und den Morgengottesdienst miteinander verbindet. Die Dauer des Konzertes beträgt ca. 60 Minuten. Herzlich willkommen!

Leitung: Mikko Sidoroff  
Karten für SEK 120, stud. 60 unter [www.kulturbiljetter.se](http://www.kulturbiljetter.se)



## 3 Länder-3 Hochschulchöre

Im Mai haben wir gleich dreimal Besuch von Student:innen verschiedener Hochschulen und eines Colleges: Zunächst singt der Studiochor der Hochschule für Musik Bayreuth A-cappella-Chorwerke von Joseph Rheinberger, Felix Mendelssohn, Johann Hermann Schein und Heinrich Schütz.

Und in der Woche darauf singen und dirigieren Student:innen der Königl. Musikhochschule Stockholm eine Lunchmusik mit Kompositionen von Felix Mendelssohn, Gunnar De Frumerie und Sara Wennerberg-Reuter. An diesem Tag sollten sie den Nachmittag in der Stadt einplanen, denn am Abend singt schließlich der Kammerchor des Allegheny College aus Pennsylvania.

Mittwoch, 15. Mai, 12 Uhr  
Studiochor der Hochschule für Musik  
Bayreuth, Deutschland

Mittwoch, 22. Mai, 12 Uhr  
Studierendenchor der Königlichen  
Hochschule für Musik Stockholm

Mittwoch, 22. Mai, 18 Uhr  
Kammerchor Allegheny College, USA

Alle drei Konzerte finden bei freiem  
Eintritt statt und sind sicher sehr  
hörenswert, Sie sollten kommen!



## Tag der Blasmusik

**SAMSTAG, 25. MAI UM 13.30 UHR IM  
KIRCHGARTEN, ENTRITT FREI**

In ganz Schweden wird ein Tag der Blasmusik abgehalten, als Manifestation für

den Erhalt einer einzigartigen Musiktradition, und um Werbung dafür zu machen ein Blasinstrument zu erlernen, denn es fehlt Nachwuchs. Blasmusiker aus dem ganzen Land werden zusammengebracht,

um die wichtige Rolle der Blasmusik aufzuzeigen. Danderyds Blasorchester spielt im Garten der Deutschen Kirche unterhaltsame und schwungvolle Musik.



## Stockholm Early Music Festival

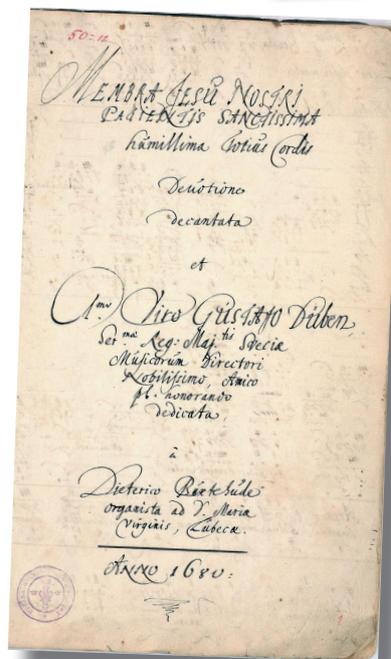
**DIENSTAG, 4. JUNI BIS SONNTAG, 9. JUNI  
IN DER DEUTSCHEN KIRCHE, STORKYRKO-  
SALEN UND FINSKA KYRKAN**

Musikalisch gesehen steht der Juni in der Deutschen Kirche ganz im Zeichen von *Stockholm Early Music Festival*. Vom 4. bis 9. Juni werden die abendlichen Hauptkonzerte wieder in der feinen Akustik und Atmosphäre der St. Gertruds Kirche stattfinden. Die Eröffnung gestaltet *Concerto Copenhagen* mit Dieterich Buxtehudes *Membra Jesu Nostris*, einem Werk welches in besonderer Weise mit Stockholm und der St. Gertruds Kirche verbunden ist, schließlich hat der Lübecker Komponist es 1680 dem Organisten der Deutschen Gemeinde, Gustav Düben, gewidmet.

Des Weiteren sind zu hören *Ensemble Villancico* mit lateinamerikanischer Ba-

rockmusik, *Cappella Pratensis* aus den Niederlanden mit vokalen Meisterwerken der Renaissance, *Arte die Suonatori* aus Polen mit einer Spurensuche polnischer Einflüsse auf Bach und Telemann, *La Fonte Musica* aus Italien mit für viele von uns sicher noch zu entdeckender Musik von Antonio Zacara da Teramo aus dem 14. Jahrhundert, und schließlich *Terra Berocca* aus Lviv. Diese ukrainischen Musiker:innen werden in vielfacher Weise Grenzen überschreiten und unter dem Titel *Early Muses Are not Silent* Werke von Corelli, Bortniansky und Mozart aufführen.

Das vollständige Programm mit mehr als 20 weiteren Programmpunkten sowie Möglichkeiten zum Kartenkauf findest du auf der Festivalsseite unter [www.earlymusicsweden.se](http://www.earlymusicsweden.se)



# KALENDARIUM

## Gottesdienste

Die Gottesdienste werden in der Regel jeden 1. und 3. Sonntag im Monat im Livestream auf der Homepage übertragen. Weitere Infos unter [www.svenskakyrkan.se/deutschegemeinde](http://www.svenskakyrkan.se/deutschegemeinde)

### SONNTAG, 14. APRIL, 11 UHR

Gottesdienst mit Pastor Jörg Weissbach, mit Bläsergruppe und Kantatenensemble, Abschluss Jugendleiterausbildung mit 2 Taufen

### SONNTAG, 21. APRIL, 11 UHR

Gottesdienst mit Vikarin Katharina Prinz, mit Kantorei, anschließend öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung

### SONNTAG, 28. APRIL, 11 UHR

Gottesdienst mit Pastor Jörg Weissbach, KinderKirche

### SONNTAG, 5. MAI, 11 UHR

Gottesdienst mit Pastor Jörg Weissbach

### DONNERSTAG, 9. MAI, 9 UHR

Gemeinsamer Gottesdienst „Gökotta“ der Altstadtgemeinden zu Christi Himmelfahrt mit Vikarin Katharina Prinz, Bläsergruppe

### SONNTAG, 12. MAI, 11 UHR

Gottesdienst mit Diakonin Michaela Kratz

### PFINGSTSONNTAG, 19. MAI, 11 UHR

Konfirmations-Gottesdienst mit Gemeindepädagogin Klaudia Oroshi und Pastor Jörg Weissbach, mit Kantorei, Abendmahl

### SONNTAG, 26. MAI, 11 UHR

Gottesdienst mit Vikarin Katharina Prinz, KinderKirche

### SONNTAG, 2. JUNI, 11 UHR

Gottesdienst mit Pastorin Almuth Bretschneider-Felzmann

## Musik

### Chor und Bläsergruppe

**Kantorei:** donnerstags 18.15 Uhr  
**Choralchor:** 3. Mittwoch im Monat um 16 Uhr

**Bläsergruppe:** Dienstags, 19–20.30 Uhr  
Kontakt: Kirchenmusiker Michael Dierks, 08-412 38 83 oder [michael.dierks@svenskakyrkan.se](mailto:michael.dierks@svenskakyrkan.se)

### Kulturnatt Stockholm

**SAMSTAG, 20. APRIL, 18 BIS 24 UHR, DEUTSCHE ST. GERTRUDS KIRCHE, EINTRITT FREI**

30-Minuten-Konzerte: Vokalmusik mit den *Family Singers* und Chormusik von Brahms und Bach mit *Adolf Fredrik Föräldrarkör* und *Haga Motettkör*

### Mendelssohns Elias

**SONNTAG, 28. APRIL, 17 UHR**  
Eintritt SEK 200 (Student 120), Karten unter [www.kulturbiljetter.se](http://www.kulturbiljetter.se)  
*Lidingö Kammarkör*, St. Gertruds Kantorei und das Orchester *ProMusica* führen eine gekürzte Version des Elias auf, Dauer: 75 Minuten

### Kammerchor Kryssostomos

**SONNTAG, 25. MAI UM 17 UHR IN DER KIRCHE**  
Konzert mit finnisch-orthodoxer Kirchenmusik mit einer von Mikko Sidoroff vertonten Vigil. Der Vigil-Gottesdienst ist eine von den Slawen ererbte Tradition, die den Abend- und den Morgengottesdienst miteinander verbindet. Die Dauer des Konzertes beträgt ca. 60 Minuten.  
**Leitung:** Mikko Sidoroff  
Karten für SEK 120, stud. 60 unter [www.kulturbiljetter.se](http://www.kulturbiljetter.se)

### Tag der Blasmusik

**SAMSTAG, 25. MAI UM 13.30 UHR IM KIRCHGARTEN, EINTRITT FREI**

Danderyds Bläsorchester spielt im Garten der Deutschen Kirche unterhaltsame und schwungvolle Musik.

### 3 Länder - 3 Hochschulchöre

**MITTWOCH, 15. MAI, 12 UHR, EINTRITT FREI**

Studiochor der Hochschule für Musik Bayreuth, Deutschland

**MITTWOCH, 22. MAI, 12 UHR, EINTRITT FREI**

Studierendenchor der Königl. Hochschule für Musik Stockholm

**MITTWOCH, 22. MAI, 18 UHR, EINTRITT FREI**

Kammerchor Allegheny College, USA

### Stockholm Early Music Festival

**DIENSTAG, 4. JUNI BIS SONNTAG, 9. JUNI IN DER DEUTSCHEN KIRCHE, STORKYRKOSALEN UND FINSKA KYRKAN**  
Das vollständige Programm sowie die Möglichkeit, Karten zu kaufen gibt es unter [www.earlymusicsweden.se](http://www.earlymusicsweden.se)

## Kinder und Jugend

### Krabbelgruppe

**FREITAGS VON 10 BIS 12 UHR IM SEEMANNSHEIM, LETZTES TREFFEN VOR DER SOMMERPAUSE AM 31. MAI**  
Treffpunkt für Eltern mit Kindern von 0 bis 2 Jahren. Keine Anmeldung erforderlich.  
Kontakt: Max Rehse, 08-412 38 88, [max.rehse@svenskakyrkan.se](mailto:max.rehse@svenskakyrkan.se)

### Krabbelgottesdienst

**FREITAG, 19. APRIL UND 24. MAI UM 10.30 UHR IN DER KIRCHE**  
anschließend Krabbelgruppe im Seemannsheim



FOTOS: MAGNUS ARONSON

### Krümelmonster

**MITTWOCH, 15. MAI VON 16 BIS 18 UHR  
IN DER KIRCHE**

Für Eltern mit Kindern von 3–6 Jahren,  
Anmeldung eine Woche vor Beginn mög-  
lich bei Max Rehse:  
kruemelmonster.stgertrud@gmail.com

### Kreis für Kinder zwischen 9 und 12 Jahren

**FREITAG, 19. APRIL IM GEMEINDEHEIM  
UND FREITAG, 17. MAI IM KIRCHSAL,  
JEWEILS VON 17.30 BIS 19 UHR**

Anmeldung: Bitte mit Namen, Alter, Schule  
und Schulklasse sowie eventuellen Allergi-  
en an Esther Gustavsson:  
esthergustavsson@yahoo.com oder  
072 536 08 81.

### Fishermen's friends

Treffpunkt für Jugendliche zwischen  
13 und 18 Jahren

**FREITAG, 19. APRIL UND 24. MAI VON 18  
BIS 21 UHR IM SEEMANNSHEIM**

Anmeldung:  
Klaudia Oroshi, 08-412 38 86,  
klaudia.oroshi@svenskakyrkan.se oder  
Max Rehse, 08-412 38 88,  
max.rehse@svenskakyrkan.se

### Club Top20

Treffpunkt für junge Leute um die 20

Jeden 1.–3. Mittwoch im Monat morgens  
von 9:30 bis 12 Uhr im Seemannsheim.  
Einmal im Monat, immer am letzten Mitt-  
woch, treffen wir uns abends von 19 bis  
21:30 Uhr im Seemannsheim.  
Kontakt: Klaudia Oroshi, 08-412 38 86,  
klaudia.oroshi@svenskakyrkan.se

## Treffpunkte

### Männerkreis

**MITTWOCH, 24. APRIL UND 22. MAI VON  
15 BIS 17 UHR**

Anmeldung bei Pastor Jörg Weissbach,  
08-412 38 84 oder  
jorg.weissbach@svenskakyrkan.se

### Literaturkreis

**MONTAG, 29. APRIL UND  
27. MAI VON 17 BIS 19 UHR IN DER  
BIBLIOTHEK IM GEMEINDEHAUS**

Lesezirkel für Frauen  
Kontakt: Brunhild Trautmann,  
070-474 13 53

### Nähverein

**DONNERSTAG, 18. APRIL, 2. MAI UND  
16. MAI VON 13 BIS 15 UHR IM GEMEIN-  
DEHEIM**

Kontakt: Waltraud Masuhr, 08-34 73 52

### Filmnachmittag

**DONNERSTAG, 25. APRIL UM 13 UHR IM  
GEMEINDEHEIM**

*Summerland*,  
britischer Spielfilm von von 2020

### Gespräche über Gott und die Welt

**WEITERE INFORMATIONEN ÜBER  
AUGUST BROMKAMP**

Digitale Gesprächsgruppe für den  
spirituellen Austausch  
Kontakt: August Bromkamp,  
august.bromkamp@gmail.com

### Gebetskreis

**DIENSTAG, 16. APRIL, MONTAG,  
29. APRIL, MONTAG, 13. MAI UND  
DIENSTAG, 11. JUNI UM 17 UHR IM  
GEMEINDEHAUS**

Kontakt weitere Infos: Frank Jung,  
frank.briefkasten@gmx.li oder  
070 765 47 78

### Gartengruppe

**MITTWOCH, 17. APRIL UM 17 UHR  
IM KIRCHGARTEN**

Kontakt: Birgit Heinz,  
birgit.heinz@svenskakyrkan.se

## Mitgliedschaft in der Deutschen Gemeinde

Zur Mitgliedschaft in der schwedischen Kirche, zu der die Gemeinde gehört, musst du dich aktiv anmelden, man wird nicht automatisch beim Einwandern Mitglied. Hast du Interesse? Mitglied der Deutschen St. Gertruds Gemeinde kann werden, wer im Großraum Stockholm gemeldet ist, und außerdem entweder 1. die deutsche, österreichische oder schweizerische Staatsangehörigkeit besitzt oder 2. in einem deutschsprachigen Land geboren

wurde. Kinder und Partner können auch als Mitglieder aufgenommen werden. Bei uns registrierte Mitglieder sind nicht Mitglied in der Gemeinde, in der sie wohnen, sondern ihre Kirchensteuer wird dann unserer Gemeinde gutgeschrieben.

Wer den oben genannten Voraussetzungen nicht entspricht, kann die Gemeinde mit einer Spende unterstützen oder auch dem Freundeskreis beitreten. Du über-

weist / swishst dann jährlich mindestens 1000 Kronen auf unser deutsches Girokonto oder auf unser schwedisches Bankgiro. Anmeldeformulare gibt es als

PDF oder online auf unserer Homepage oder in gedruckter Form im Pfarrbüro. Kontakt: 08-411 11 88 oder [st.gertrud.forsamling@svenskakyrkan.se](mailto:st.gertrud.forsamling@svenskakyrkan.se)



## FUHRMANNSCHE SPRACHSCHULE

Deutschunterricht für Kinder und Jugendliche

### MONTAGS (WÖCHENTLICH)

Deutsch als Muttersprache

Kursleitung: Lisa Till, [lisa.till@svenskakyrkan.se](mailto:lisa.till@svenskakyrkan.se)

Für Kindergartenkinder (ab 4 J.)	14.00–14.45 Uhr
Für Schulkinder (Klasse 0+1)	15.00–15.45 Uhr
Für Schulkinder (Klasse 2–5)	16.00–16.45 Uhr
Für Schulkinder (ab Klasse 6)	17.00–17.45 Uhr

### SAMSTAGS

Deutsch als Muttersprache

(samstags vormittags, 5 Treffen pro Halbjahr)

Kursleitung: Catrin Flodén, [catrin.floden@svenskakyrkan.se](mailto:catrin.floden@svenskakyrkan.se)

Kindergarten: 45 min.

Schulanfänger (Klasse 0–1): 45 min.

Zweite Klasse: 45 min.

Dritte Klasse: 45 min.

Vierte Klasse +: 90 min.

### ORT FÜR ALLE KURSE:

Kirchsaal im Gemeindehaus, Erdgeschoss

### DIENSTAGS (WÖCHENTLICH)

Deutsch als Muttersprache

Kursleitung: Lisa Till, [lisa.till@svenskakyrkan.se](mailto:lisa.till@svenskakyrkan.se)

Deutsch für Kindergartenkinder (ab 4 J.)	14.00–14.45 Uhr
Für Schulkinder (Klasse 0+1)	15.00–15.45 Uhr
Für Schulkinder (Klasse 2–5)	16.00–16.45 Uhr
Für Schulkinder (ab Klasse 6)	17.00–17.45 Uhr

### KOSTEN:

für Gemeindeglieder gratis

für Nichtmitglieder: 1000 kr pro Halbjahr

### KONTAKT:

Catrin Flodén, Deutschlehrerin,

[catrin.floden@svenskakyrkan.se](mailto:catrin.floden@svenskakyrkan.se)

Lisa Till, Deutschlehrerin,

[lisa.till@svenskakyrkan.se](mailto:lisa.till@svenskakyrkan.se)

### KURSPLATZANFRAGE UNTER:

[www.svenskakyrkan.se/deutschegemeinde/fuhrmannsche-sprachschule](http://www.svenskakyrkan.se/deutschegemeinde/fuhrmannsche-sprachschule)

### Freud und Leid

*Wir trauern um*

**Dina Will**

geb. am 31.1.1938,  
gest. am 17.10.2023

**Marianne Koch**

geb. am 13.6.1926,  
gest. am 11.12.2023

**Hellmuth Erwin Otto Dierks**

geb. am 3.4.1930,  
gest. am 27.12.2023

**Sybille Helga Ericson**

geb. am 29.8.1937,  
gest. am 31.12.2023

**Friedrich Franz Zorn**

geb. am 13.12.1931,  
gest. am 20.2.2024

**Marianne Koch**

geb. am 13.6.1926,  
gest. am 11.12.2023

**Lisa Annemarie Jeschke**

geb. am 3.9.1925,  
gest. am 22.2.2024

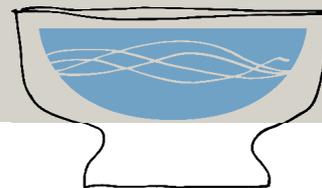
**Monika Schlickum**

geb. am 30.6.1940,  
gest. am 14.3.2024

*Wir freuen uns über die Taufe von*

**Carl Hubertus Christian Heger Hedenmark**  
am 20.1.2024

**Claes Charles Anders Heger Hedenmark**  
am 20.1.2024



# Deutsch in Stockholm

## DER GEMEINDE VERBUNDENE VEREINE UND INSTITUTIONEN

### DIAKONIEVEREIN

Pastor Jörg Weissbach, 08-412 38 84,  
jorg.weissbach@svenskakyrkan.se

### NÄHVEREIN

Vorsitzende: Waltraud Masuhr,  
Tel.: 08-34 73 52

### NÄMDÖVEREIN

Vorsitzende: Birgit Heinz,  
E-Mail: namdo.bokning@gmail.com

### FUHRMANNSCHE STIFTUNG

Exekutoren: Hans-Alfred Ehrhardt,  
Martin Kauffner, Erik Hygrell  
Kontakt über Deutsche Gemeinde,  
Fuhrmannsche Sprachschule:  
Kontakt: Lisa Till,  
lisa.till@svenskakyrkan.se und  
Catrin Flodén, catrin.floden@svenskakyrkan.se

### DEUTSCHER HÜLFSSVEREIN

Vorsitzender: Dr. Ulrich Adamheit  
Kontakt: Elke Schmölder-Hanson  
E-Mail: elke.schmoelder@telia.com

### DEUTSCHE GESELLSCHAFT ZU STOCKHOLM

Vorsitzender: Dr. Ulrich Adamheit  
Kontakt: verwaltung@deutshegesellschaft.se

### DEUTSCHER DAMENCLUB STOCKHOLM

Vorsitzende: Petra Wikström  
Kontakt: 08-71 63 556 oder  
petrawkstrm@gmail.com  
www.deutscherdamenclub.com

### SVENSK-TYSKA FÖRENINGEN

erbjuder föredrag, fester, utfärder mm.  
www.svensk-tyskaforeningen.com  
Information om medlemskap:  
Tel.: 08-756 58 81

## WEITERE DEUTSCHE INSTITUTIONEN UND GRUPPEN

### DEUTSCHE BOTSCHAFT STOCKHOLM

Föbundsrepubliken Tysklands ambassad,  
Box 27832, 115 93 Stockholm  
Sjögatan 9, 115 27 Stockholm  
Tel.: 0046-8-670 15 00  
www.stockholm.diplo.de

### DEUTSCH-SCHWEDISCHE HANDELSKAMMER

Valhallavägen 185, 102 52 Stockholm  
Tel.: 0046-8-665 18 00  
E-Mail: info@handelskammer.se  
www.handelskammer.se

### GOETHE-INSTITUT SCHWEDEN

Bryggargatan 12 A  
111 21 Stockholm  
Tel.: 0046-8-459 12 00  
E-Mail: info-stockholm@goethe.de  
www.goethe.de/stockholm

### DEUTSCHE SCHULE STOCKHOLM

Karlavägen 25  
114 31 Stockholm  
Tel.: 0046-8-409 194 00  
E-Mail: dss@tyskaskolan.se  
www.tyskaskolan.se

### FÖRDERVEREIN

DEUTSCHE SCHULE STOCKHOLM  
Vorsitzender: Frank Riehl  
E-Mail: foerdereverein@sf-tyskaskolan.org  
www.sf-tyskaskolan.org

### FRIEDRICH-EBERT-STIFTUNG

Barnhusgatan 10, 111 23 Stockholm  
Box 3107, 103 62 Stockholm  
Tel.: 0046 768 486 705  
E-Mail: info@fesnord.de  
www.fesnord.org

### KONRAD-ADENAUER-STIFTUNG

e.V. Nordische-Länder-Projekt  
Regionalprojekt Nordische Länder  
Blasieholmsgatan 2A  
111 48 Stockholm  
Tel.: 0046-8-611 70 00  
E-Mail: Info.Nordics@kas.de  
www.kas.de/web/nordische

### IN SCHWEDEN LEBEN UND ARBEITEN –

Das Netzwerk in Schweden  
www.inschweden.se  
info@inschweden.se

### FACEBOOK: DEUTSCHE IN STOCKHOLM

www.facebook.com/  
groups/167633154315/

### FACEBOOK: DEUTSCHSPRACHIGE ELTERN

IN STOCKHOLM  
www.facebook.com/  
groups/498756256971396/

## Deutsche St. Gertruds Gemeinde

Svartmangatan 16 A  
111 29 Stockholm  
Tel: 08-411 11 88  
st.gertrud.forsamling@svenskakyrkan.se

### Kirchenvorstand:

Daniel Höffker, Vorstandsvorsitzender,  
daniel@hoffker.de

www.svenskakyrkan.se/deutschegemeinde  
www.facebook.com/deutschegemeinde

### Telefon- und Besuchszeiten des Pfarrbüros

Di, Mi, Do: 13–16 Uhr, Fr 9–12 Uhr  
Tel: 08-411 11 88

### Telefonzeiten der Diakonie

Di, Mi, Do 9–12 Uhr  
Tel: 08-412 38 88, 08-412 38 85  
Besuche nach Vereinbarung

### Öffnungszeiten Kirche

Freitag und Samstag von 11–15 Uhr und  
Sonntag von 12–15 Uhr,  
außerhalb der Gottesdienste  
Eintritt: 30 kr, Mitglieder gratis

weitere Besuchsmöglichkeiten bei vorheriger  
Anmeldung im Pfarrbüro

Gottesdienst in deutscher Sprache  
jeden Sonntag um 11 Uhr



## KONTAKTE

DEUTSCHE ST. GERTRUDS GEMEINDE

### Hauptpastor

Jörg Weissbach

Sprechstunde: nach Vereinbarung  
+46 8-412 38 84 / 072 541 00 14  
jorg.weissbach@svenskakyrkan.se

### Vikarin

Katharina Prinz

+46 8-412 38 87

katharina.prinz@svenskakyrkan.se

### Kirchenmusiker

Dr. Michael Dierks

+46 8-412 38 83\*

michael.dierks@svenskakyrkan.se

### Sekretariat u. Öffentlichkeitsarbeit

Elisabeth Guggomos

08-412 38 81\*

elisabeth.guggomos@svenskakyrkan.se

### Küsterin

Birgit Heinz

+46 8-412 38 80\*

birgit.heinz@svenskakyrkan.se

### Diakonie / Kinder- und Jugendarbeit

Sozialpäd. / Socionom Max Rehse

Di-Do 9-12 +46 8-412 38 88\*

max.rehse@svenskakyrkan.se

### Diakonie

Sozialpäd. / Socionom Lydia Niemann

Di-Do 9-12, +46 8-412 38 85\*

lydia.niemann@svenskakyrkan.se

### Kinder- und Jugendarbeit

Sozialpädagogin Klaudia Oroshi

+46 8-412 38 86\*

klaudia.oroishi@svenskakyrkan.se

### Kämmerer

Christian Hesse

christian.hesse@svenskakyrkan.se

### Gebäudeverwaltung

Gustav Ålåker

gustav.alaker@svenskakyrkan.se

+46 70 75 12 475

### Pfarrbüro

Öffnungszeiten und Telefonzeiten

Di-Do 13-16 und Fr 9-12

oder nach Vereinbarung

\* Festnetz- und Mobilnummer

## BANKVERBINDUNG

DEUTSCHE ST. GERTRUDS GEMEINDE

Schweden:

Tyska församlingen, Bankgiro: 177-7994

IBAN: SE 2350 0000 0005 2671 1386 60

BIC: ESSESESS

**Swish-Nummer: 123 694 2908**

Deutschland:

Deutsche St. Gertruds Gemeinde

in Stockholm,

Ev. Kreditgenossenschaft EG Hannover

IBAN: DE42 5206 0410 0000 6185 94

BIC: GENODEF1EK1



FOTOS: MAGNUS ARONSSON

